

CONGREGAVIT NOS IN UNUM

A PEW BOOK

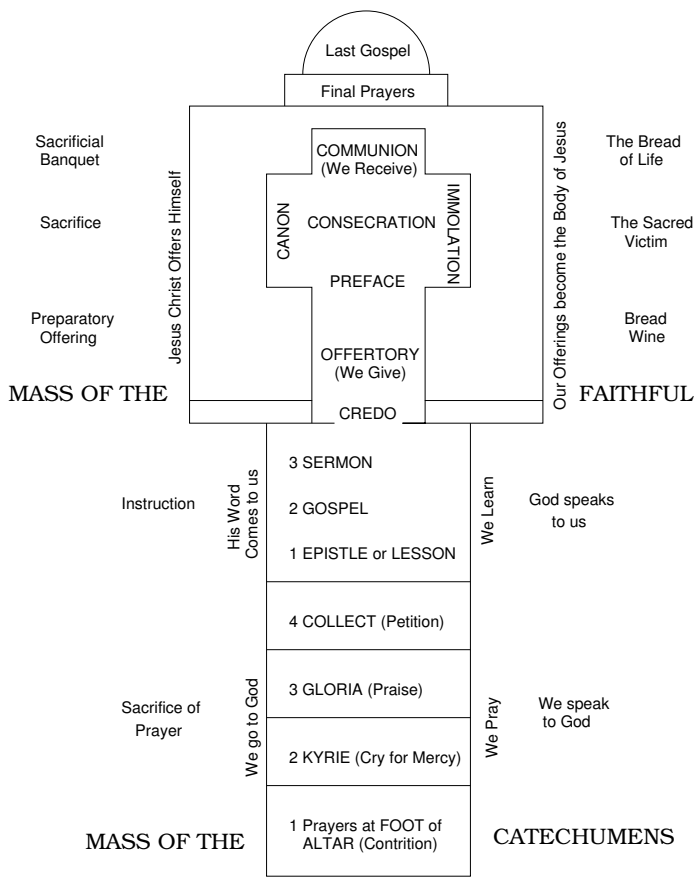
ACKNOWLEDGEMENTS

CONTENTS

1	Epistles and Gospels for Sundays and Holy Days	5
	Proper of the Season	5
	Proper of the Saints	52
2	The Holy Sacrifice of the Mass	81
	Mass of the Catechumens	81
	Mass of the Faithful	89
	Prayers after Low Mass	104
3	Kyriale	106
	I. In Paschal Time.	107
	II. For feasts of the I class.	110
	IV. For feasts of the II class.	112
	VII. For feasts of the II class.	114
	VIII. For feasts of the II class.	117
	IX. For feasts of the Blessed Virgin.	119
	X. For feasts of the Blessed Virgin.	121
	XI. For Sundays throughout the Year.	123
	XII. For feasts of the III class.	125
	XIII. For feasts of the III class.	127
	XVI. For ferias throughout the Year.	129
	XVII. For the Sundays of Advent and Lent.	130
	XVIII. For the ferias of Advent and Lent.	131
	Credo I	132
	Credo II	133
	Credo III	135
	Credo IV	137
	Credo V	139
	Credo VI	140
4	Hymns for the Church's Year	144
	Advent	144
	Christmas	150

	Lent	165
	Easter	180
	Pentecost	186
	Corpus Christi	190
	Sacred Heart	197
	Christ the King	199
5	Hymns for the Saints	202
	Our Lady	202
	Saints' Days	210
	Holy Souls	219
6	Hymns for Mass	226
	Processional/Recessional	226
	Offertory	235
	Communion	239
7	Prayers	242
	Litany of the Saints	242
	Litany of the Holy Name of Jesus	249
	Indulged prayers to the Sacred Heart	251
	Litany of the Sacred Heart of Jesus	254
	Litany of the Precious Blood of Jesus	258
	Litany of the Blessed Virgin Mary	259
	Litany of St. Joseph	262
8	Benediction of the Blessed Sacrament	264
	Index	271

THE HOLY SACRIFICE OF THE MASS



MASS OF THE CATECHUMENS

The choir chants the Introit as the priest begins the opening prayers quietly with the servers.

KNEEL

IN NOMINE PATRIS, ✠ et Fílii, et
Spíritus Sancti.

℟. Amen.

P. Introibo ad altáre Dei.

℟. Ad Deum qui laetíficat ju-
ventútem meam.

JUDICA me, Deus, et discér-
ne causam meam de gente
non sancta; ab hómine iníquo et
dolóso érué me.

℟. Quia tu es, Deus, fortitúdo
mea: quare me repulísti, et qua-
re tristis incédo, dum affligit me
inimícus?

P. Emítte lucem tuam et veri-
tátem tuam: ipsa me deduxé-
runt et adduxérunt in montem
sanctum tuum, et in tabernácu-
la tua.

℟. Et introibo ad altáre Dei: ad
Deum qui laetíficat juventútem
meam.

P. Confitébor tibi in cíthara,
Deus, Deus meus: quare tristis
es ánima mea, et quare contúr-
bas me?

℟. Spera in Deo, quóniam ad-
huc confitébor illi: salutáre vul-
tus mei, et Deus meus.

P. Glória Patri, et Fílio, et Spirí-
tui Sancto.

℟. Sicut erat in princípío, et
nunc, et semper, et in saécula
saeculórum. Amen.

IN THE NAME OF THE FATHER, ✠
and of the Son, and of the
Holy Ghost. Amen.

I will go in unto the Altar of
God.

To God, who giveth joy to my
youth.

Psalm 42

JUDGE me, O God, and distin-
guish my cause from the na-
tion that is not holy: deliver me
from the unjust and deceitful
man.

For Thou, O God, art my strength:
why hast Thou cast me off? and
why do I go sorrowful whilst the
enemy afflicteth me?

Send forth Thy light and Thy
truth: they have led me, and
brought me unto Thy holy hill,
and into Thy tabernacles.

And I will go in unto the Altar of
God: unto God who giveth joy
to my youth.

I will praise Thee upon the harp,
O God, my God: why art thou
sad, O my soul? and why dost
thou disquiet me?

Hope thou in God, for I will yet
praise Him: who is the salva-
tion of my countenance, and my
God.

Glory be to the Father, and to
the Son, and to the Holy Ghost.
As it was in the beginning is
now, and ever shall be, world
without end. Amen.

P. Introibo ad altáre Dei.	I will go in unto the Altar of God.
R. Ad Deum qui laetificat juventútem meam.	To God, who giveth joy to my youth.
Y. Adjutórium nostrum ✠ in nómine Dómini.	Our help ✠ is in the Name of the Lord.
R. Qui fecit caelum et terram.	Who hath made heaven and earth.

Joining his hands humbly bowing down the priest says the Confiteor.

Confiteor Deo omnipoténti, &c.	I confess to Almighty God, &c.
R. Misereátur tui omnípotens Deus, et dimíssis peccátis tuis, perdúcat te ad vitam aetérnam.	May Almighty God have mercy upon you, forgive you your sins, and bring you to life everlasting.
P. Amen.	Amen.

The servers say the Confiteor on behalf of those present.

Confiteor Deo omnipoténti, beátae Maríae semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beáto Joánni Baptístæ, sanctis Apóstolis

Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et tibi, Pater: quia peccávi nimis cogitátione, verbo et ópere: (strike breast three times) mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa.

Ideo precor beátam Maríam semper Vírginem, beátum Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptístam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et te, Pater, oráre pro me ad Dóminum Deum

I CONFESS to Almighty God, to blessed Mary ever Virgin, to blessed Michael the Archangel, to blessed John the Baptist, to the holy Apostles Peter and Paul, to all the Saints, and to you, Father, that I have sinned exceedingly, in thought, word, and deed: (strike breast three times) through my fault, through my fault, through my most grievous fault.

Therefore I beseech blessed Mary ever Virgin, blessed Michael the Archangel, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, all the Saints, and you, Father, to pray for me to the Lord our God.

nostrum.

P. Misereatur vestri omnipotens Deus, et dimissis peccatis vestris, perducat vos ad vitam aeternam.

R. Amen.

May Almighty God have mercy upon you, forgive you your sins, and bring you to life everlasting.

Amen.

Indulgentiam, ✠ absolutionem, et remissionem peccatorum nostrorum, tribuat nobis omnipotens et misericors Dominus.

R. Amen.

May the Almighty and merciful Lord grant us pardon, ✠ absolution, and remission of our sins.

Amen.

Ÿ. Deus, tu conversus vivificabis nos.

R. Et plebs tua laetabitur in te.

Thou wilt turn, O God, and bring us to life.

And Thy people shall rejoice in Thee.

Ÿ. Ostende nobis, Domine, misericordiam tuam.

R. Et salutare tuum da nobis.

Ÿ. Domine, exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

Ÿ. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

Orémus.

Show us, O Lord, Thy mercy.

And grant us Thy salvation.

O Lord, hear my prayer.

And let my cry come unto Thee.

The Lord be with you.

And with thy spirit.

Let us pray.

SUNG
MASS
STAND

Then going up the Altar he says silently,

Aufer a nobis, quaesumus, Domine, iniquitates nostras: ut ad Sancta sanctorum puris mereamur mentibus introire. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

Take away from us our iniquities, we entreat Thee, O Lord, that with pure minds we may worthily enter into the Holy of Holies. Through Christ our Lord. Amen.

He kisses the Altar in the middle where the relics of the Saints are enclosed saying silently,

Oramus te, Domine, per merita Sanctorum tuorum, quorum reliquiae hic sunt, et omnium Sanctorum: ut indulgere digneris omnia peccata mea. Amen.

We beseech Thee, O Lord, by the merits of Thy Saints, whose relics are here, and of all the Saints, that Thou wilt deign to pardon me all my sins. Amen.

At a high Mass the priest incenses the Altar, first blessing the incense.

Ab illo ✠ benedicáris, in cujus honóre cremáberis. Amen.

Be blessed ✠ by Him in whose honour thou art burnt. Amen.

The priest makes the Sign of the Cross and reads the Introit.

P. Kýrie eléison.

Lord have mercy.

℟. Kýrie eléison.

Lord have mercy.

P. Kýrie eléison.

Lord have mercy.

℟. Christe eléison.

Christ have mercy.

P. Christe eléison.

Christ have mercy.

℟. Christe eléison.

Christ have mercy.

P. Kýrie eléison.

Lord have mercy.

℟. Kýrie eléison.

Lord have mercy.

P. Kýrie eléison.

Lord have mercy.

GLORIA in excélsis Deo, et in terra pax hóminibus bonae voluntátis. Laudámus te. Benedícimus te. Adorámus te. Glorificámus te. Grátias ágimus tibi propter magnam glóriam tuam. Dómine Deus, Rex caeléstis, Deus Pater omnípotens. Dómine Fili unigénite, Jesu Christe. Dómine Deus, Agnus Dei, Fílius Patris. Qui tollis peccáta mundi, miserére nobis. Qui tollis peccáta mundi, súscipe deprecationem nostram. Qui sedes ad dexteram Patris, miserére nobis. Quóniam tu solus Sanctus. Tu solus Dóminus. Tu solus Altíssimus, Jesu Christe. Cum Sancto Spíritu, ✠ in glória Dei Patris. Amen.

GLORY be to God on high. And on earth peace to men of good will. We praise Thee. We bless Thee. We adore Thee. We glorify Thee. We give Thee thanks for Thy great glory. Lord God, heavenly King, God the Father Almighty. Lord Jesus Christ, Only-begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father. Who takest away the sins of the world, have mercy on us. Who takest away the sins of the world, receive our prayer. Who sittest at the right hand of the Father, have mercy on us. For Thou alone art holy. Thou alone art the Lord. Thou alone, O Jesus Christ, art most high. With the Holy Ghost, ✠ in the glory of God the Father. Amen.

He kisses the Altar, and turning toward the people chants,

P. Dóminus vobíscum.

The Lord be with you.

℟. Et cum spíritu tuo.

And with thy spirit.

P. Orémus.

Let us pray.

He returns to the Missal and chants the Collect.
 ...per ómnia saécula saeculó- ...world without end.
 rum.

℟ Amen.

Amen.

SIT

THE EPISTLE

Then is read the Epistle for the day. After which,
 ℟ Deo grátias. Thanks be to God.

The priest then reads the Gradual and Alleluia while these are
 chanted by the choir.

GRADUAL

ALLELUIA

At a high Mass the incense is blessed and the Deacon says,

Munda cor meum ac lábia mea,
 omnípotens Deus, qui lábia Isaíae
 prophétae cálculo mundásti igníto:
 ita me tua grata miseratióne digná-
 re mundáre, ut sanctum Evangé-
 lium tuum digne váleam nuntiáre.
 Per Christum Dóminum nostrum.
 Amen.

Jube, Dómine, benedícere.

Dóminus sit in corde meo, et in lá-
 biis meis (tuis): ut digne et com-
 peténter annúntiem Evangélium
 suum.

Cleanse my heart and my lips, O
 Almighty God, who didst cleanse
 the lips of the prophet Isaiah with
 a burning coal; through Thy gra-
 cious mercy so purify me that I
 may worthily proclaim Thy holy
 Gospel. Through Christ our Lord.
 Amen.

Lord, grant Thy blessing.

May the Lord be in my heart and
 on my lips that I may worthily and
 fittingly proclaim His Gospel.

THE GOSPEL

STAND

P. Dóminus vobíscum.

The Lord be with you.

℟ Et cum spíritu tuo.

And with thy spirit.

P. Sequéntia sancti Evángelii

The continuation of the holy

secúndum N.

℟. Glória tibi, Dómine.

Gospel according to N.

Glory to Thee, O Lord.

The priest or deacon chants the Gospel.

℟. Laus tibi, Christe.

Praise be to Thee, O Christ.

THE SERMON

The priest or deacon may give a sermon.

SIT

THE CREED

The priest returns to the Altar and intones the Credo.

CREDO in unum Deum, Patrem omnipoténtem, factórem caeli et terrae, visibílium ómnium et invisibílium.

Et in unum Dóminum Jesum Christum, Fílium Dei unigénitum. Et ex Patre natum ante ómnia saé cula. Deum de Deo, lumen de lúmine, Deum verum de Deo vero. Génitum, non factum, consubstantiálem Patri: per quem ómnia facta sunt. Qui propter nos hómines, et propter nostram salútem descéndit de caelis.

IBELIEVE in one God, the Father Almighty, Maker of heaven and earth, and of all things visible and invisible. STAND

And in one Lord Jesus Christ, the Only-begotten Son of God. Born of the Father before all ages. God of God, Light of Light, true God of true God. Begotten, not made: consubstantial with the Father; by whom all things were made. Who for us men, and for our salvation came, down from heaven.

Here all genuflect.

KNEEL

Et incarnátus est de Spíritu Sancto ex María Virgine: ET HOMO FACTUS EST.

And was incarnate by the Holy Ghost of the Virgin Mary: AND WAS MADE MAN.

Crucifixus étiam pro nobis: sub Póntio Piláto passus, et sepúltus est. Et resurrexit tértia die, secúndum Scriptúras. Et ascéndit in caelum: sedet ad dexteram Patris. Et íterum ventú-

He was also crucified for us, suffered under Pontius Pilate, and was buried. And on the third day He rose again according to the Scriptures. And He ascended into heaven and sitteth

STAND

rus est cum glória judicáre vivos et mórtuos: cujus regni non erit finis. Et in Spíritum Sanctum, Dóminum et vivificántem: qui ex Patre, Filióque procedit. Qui cum Patre, et Fílio simul adorátur et conglorificátur: qui locútus est per Prophétas. Et unam, sanctam, cathólicam et apostólicam Ecclésiám. Confíteor unum baptísma in remissionem peccatórum. Et expécto resurrectionem mortuórum. Et vitam ✠ ventúri saéculi. Amen.

at the right hand of the Father. And He shall come again with glory to judge the living and the dead: of whose kingdom there shall be no end. And in the Holy Ghost, the Lord and Giver of life: who proceedeth from the Father and the Son. Who together with the Father and the Son is adored and glorified: who spoke through the Prophets. And One, Holy, Catholic and Apostolic Church. I confess one baptism for the remission of sins. And I look for the resurrection of the dead and the life ✠ of the world to come. Amen.

MASS OF THE FAITHFUL

P. Dóminus vobíscum. The Lord be with you.
 R. Et cum spíritu tuo. And with thy spirit.
 P. Orémus. Let us pray.

The priest reads the Offertory, which is sung by the choir.

Súscipe, sancte Pater, omnípotens aetérne Deus, hanc immaculátam hóstiam, quam ego indígnus fámulus tuus óffero tibi Deo meo vivo et vero, pro innumerabílibus peccátis, et offensiónibus, et negligéntiis meis, et pro ómnibus circumstántibus, sed et pro ómnibus fidélibus cristiánis vivis atque defúctis: ut mihi et illis proficiat ad salútem in vitam aetérnam. Amen.

Accept, O Holy Father, Almighty and Everlasting God, this unspotted Host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, to atone for my countless sins, offences and negligences: on behalf of all here present and likewise for all faithful Christians, living and dead, that it may avail both me and them as a means of salvation, unto life everlasting. Amen.

Making the Sign of the Cross with the paten, he places the host upon the corporal. The wine and water are poured into the chalice, the priest blesses the water before it is mixed, saying silently,

Deus, ✠ qui humánae substántiae dignitátem mirabíliter condidísti, et mirabílius reformásti: da nobis per hujus aquae et vini mystérium, ejus divinitátis esse consórtes, qui humanitátis nostrae fieri dignátus est párticeps, Jesus Christus Fílius tuus Dóminus noster: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus: per ómnia saécula saeculórum. Amen.

O God, ✠ who in creating man didst exalt his nature very wonderfully and yet more wonderfully didst establish it anew; by the Mystery signified in the mingling of this water and wine, grant us to have part in the Godhead of Him who hath deigned to become a partaker of our humanity, Jesus Christ, Thy Son, our Lord; who liveth and reigneth with Thee in the unity of the Holy Ghost, God, for ever and ever. Amen.

Returning to the middle of the Altar, the priest takes the chalice and offers it to God, saying silently,

Offérimus tibi, Dómine, cálicem salutáris tuam deprecántes cleméntiam: ut in conspéctu divínae majestátis tuæ, pro nostra et totíus mundi salúte cum odóre suavitátis ascéndat. Amen.

We offer unto Thee, O Lord, the chalice of salvation, entreating Thy mercy that our offering may ascend with a sweet fragrance in the sight of Thy divine Majesty, for our own salvation and for that of the whole world. Amen.

SIT

He makes the Sign of the Cross with the chalice, and placing it on the corporal, he covers it with the pall. Bowing down, he says silently,

In spírítu humilitátis, et in ánimo contríto suscipiámur a te, Dómine, et sic fiat sacrificium nostrum in conspéctu tuo hódie, ut pláceat tibi, Dómine Deus.

Humbled in spirit and contrite of heart, may we find favour with Thee, O Lord: and may our sacrifice be so offered this day in Thy sight as to be pleasing to Thee, O Lord God.

Raising his eyes and extending his hands, he says silently,

Veni, Sanctificátor omnípotens ætérne Deus: et bénedic ✠ hoc sacrificium, tuo sancto nómini præparátum.

Come, O Sanctifier, Almighty and Eternal God, and bless ✠ this sacrifice which is prepared for the glory of Thy holy Name.

When the offerings of bread and wine are to be incensed, as well as the altar and all who are present, the priest blesses the incense.

Otherwise skip ahead to the Lavabo.

Per intercessiónem beáti Michaélis Archángeli, stantis a dextris altáris incénsi, et ómnium electórum suórum, incénsum istud dignétur Dóminus benedícere, ✠ et in odórem suavitátis accípere. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

May the Lord, by the intercession of blessed Michael the Archangel, who standeth at the right side of the altar of incense, and of all His Elect, vouchsafe to bless ✠ this incense and receive it as an odour of sweetness: through Jesus Christ our Lord. Amen.

The priest incenses the bread and wine.

Incénsum istud a te benedíctum ascéndat ad te, Dómine: et descéndat super nos misericórdia tua.

May this incense, which Thou hast blessed, O Lord, ascend to Thee, and may Thy mercy descend upon us.

Then he incenses the Altar.

Dirigátur, Dómine, orátio mea, sicut incénsum in conspéctu tuo: elevátio mánuum meárum sacrificium vespertínium.

Let my prayer, O Lord, be directed as incense in Thy sight: the lifting up of my hands as an evening sacrifice.

Pone, Dómine, custódiam ori meo, et óstium circumstántiæ lábiis meis: ut non declínet cor meum in verba malítiæ, ad excusándas, excusatiónes in peccáta.

Set a watch, O Lord, before my mouth, and a door round about my lips, that my heart may not incline to evil words, to make excuses for sins.

Returning the thurible, the priest says,

Accéndat in nobis Dóminus ignem
sui amóris, et flammam aetérnae
caritátis. Amen.

May the Lord enkindle within us
the fire of His love, and the flame
of everlasting charity. Amen.

At a High Mass the priest is now incensed followed by the clergy
and then the people who stand and bow to the thurifer.

He then goes to wash his fingers while he says Psalm 25 6–12
silently,

LAVÁBO inter innocéntes ma-
nus meas: et circumdábo
altáre tuum, Dómine.

Ut áudiam vocem laudis: et
enárrem univérsta mirabíla tua.

Dómine, diléxi decórem domus
tuae: et locum habitatiónis gló-
riae tuae.

Ne perdas cum ímpiis, Deus
ánimam meam: et cum viris
sánguinum vitam meam.

In quorum mánibus iniquitátes
sunt: délixtera eórum repléta est
munéribus.

Ego autem in innocéntia mea
ingréssus sum: rédime me, et
miserére mei.

Pes meus stetit in dirécto: in ec-
clésiis benedícam te, Dómine.

Glória Patri.

I WILL wash my hands among
the innocent, and I will en-
compass Thine altar, O Lord.

That I may hear the voice of
praise, and tell of all Thy won-
drous works.

I have loved, O Lord, the beauty
of Thy house, and the place
where Thy glory dwelleth.

Take not away my soul, O God,
with the wicked, nor my life
with men of blood.

In whose hands are iniquities,
their right hand is filled with
gifts.

But as for me, I have walked in
my innocence; redeem me, and
have mercy on me.

My foot hath stood in the right
way; in the churches I will bless
Thee, O Lord.

Glory be.

Bowing down before the middle of the Altar, he joins his hands,
saying silently,

Súscipe, sancta Trínitas, hanc
oblaciónem, quam tibi offéri-
mus ob memóriam passióis,
resurrectiόnis, et ascensiόnis Je-
su Christi, Dómini nostri: et in
honórem beátae Maríae semper

Receive, O Holy Trinity, this
oblation which we make to Thee
in memory of the Passion, Res-
urrection, and Ascension of our
Lord Jesus Christ; and in hon-
our of blessed Mary ever Virgin,

Vírginis, et beáti Joánnis Baptístæ, et sanctórum Apostolórum Petri et Pauli, et istórum, et ómnium Sanctórum: ut illis proficiat ad honórem, nobis autem ad salútem: et illi pro nobis intercédere dignéntur in caelis, quorum memóriam ágimus in terris. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen.

of blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, of these and of all the Saints. To them let it bring honour, and to us salvation, and may they whom we are commemorating here on earth deign to plead for us in heaven. Through the same Christ our Lord. Amen.

He kisses the Altar then turns and says the first two words aloud and then faces the Altar while concluding the prayer silently,

ORATE FRATRES: ut meum ac vestrum sacrificium acceptábile fiat apud Deum Patrem omnipoténtem.

PRAY BRETHREN, that my Sacrifice and yours may be acceptable to God the Father Almighty.

The server responds,

℟. Suscípiat Dóminus sacrificium de mánibus tuis ad laudem et glóriam nóminis sui, ad utilitátem quoque nostram, totiúsque Ecclésiæ suae sanctæ.

May the Lord accept the Sacrifice from thy hands, to the praise and glory of His Name, for our benefit and for that of all His holy Church.

Then with outstretched hands, the priest says the Secret in silence.

...per ómnia saécula saeculórum.

...world without end.

℟. Amen.

Amen.

P. Dóminus vobíscum.

The Lord be with you.

℟. Et cum spíritu tuo.

And with thy spirit.

P. Sursum corda.

Let us lift up our hearts.

℟. Habémus ad Dóminum.

We do lift them up to the Lord.

P. Grátias agámus Dómino Deo nostro.

Let us give thanks to the Lord our God.

℟. Dignum et justum est.

It is fitting and just.

THE PREFACE

VERE dignum et justum est, æquum et salutäre: Te quidem, Dómine, omni témpore, sed in hac potíssimum die gloriósius prædicäre, cum Pascha nostrum immolátus est Christus. Ipse enim verus est Agnus, qui ábstulit peccáta mundi. Qui mortem nostram moriéndó destrúxit et vitam resurgéndo reparávit. Et ídeo cum Angelis et Archángelis, cum Thronis et Dominationíbus cumque omni milítia coeléstis exércitus hymnum glóriæ tuæ cánimus, sine fine dicéntes:

IT IS TRULY MEET AND JUST, right and availing unto salvation, that at all times, but more especially on this day we should extol Thy glory, O Lord, when Christ our Pasch was sacrificed. For He is the true Lamb that hath taken away the sins of the world. Who by dying hath overcome our death, and by rising again hath restored our life. And therefore with angles and archangels, with thrones and dominations, and with all the heavenly hosts, we sing a hymn to Thy glory, saying without ceasing:



KNEEL

SANCTUS, Sanctus, Sanctus, Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt caeli et terra glória tua. Hosánna in excélsis. ✠ Benedíctus qui venit in nómine Dómini. Hosánna in excélsis.

HOLY, Holy, Holy, Lord God of Hosts. Heaven and earth are full of Thy glory. Hosanna in the highest. ✠ Blessed is He who cometh in the Name of the Lord. Hosanna in the highest.

THE CANON OF THE MASS

(said quietly by the priest.)

TE IGITUR, clementissime Pater, per Jesum Christum Filium tuum, Dóminum nostrum, súpplices rogámus, ac pétimus, uti accépta hábeas, et benedícas, haec ✠ dona, haec ✠ múnera, haec ✠ sancta sacrificia illibáta, in primis, quae tibi offérimus pro Ecclésia tua sancta cathólica: quam pacificáre, custodíre, adunáre, et régere dignéris toto orbe terrárum: una cum fámulo tuo Papa nostro N. et Antístite nostro N. et ómnibus orthodoxis, atque cathólicae et apostólicae fidei cultóribus.

Meménto, Dómine, famulórum, famularúmque tuárum N. et N. et ómnium circumstántium, quorum tibi fides cónita est, et nota devótio, pro quibus tibi offérimus: vel qui tibi offerunt hoc sacrificium laudis, pro se, suisque ómnibus: pro redemptióne animárum suárum, pro spe salútis, et incolumitátis suae: tibi que reddunt vota sua aetérno Deo, vivo et vero.

Communicántes, et memóriam venerántes, in primis gloriósae semper Vírginis Maríae, Genitrícis Dei et Dómini nostri Jesu Christi: sed et beáti Joseph ejúsdem Vírginis Sponsi, et beatórum Apostolórum ac Mártýrum tuórum, Petri et Pauli, Andréæ, Jacóbi, Joánnis, Thomæ, Jacóbi, Philippi, Bartholomaei, Matthaei, Simónis, et Thaddaei: Lini, Cleti, Cleméntis, Xysti, Cornélii, Cypriáni, Lauréntii, Chrysógoni, Joánnis et Pauli, Cosmae et Damiáni: et ómnium Sanctórum tuórum; quorum méritis precibúsque concédas, ut in ómnibus protectiónis tuae muniámur auxílio.

MOST merciful Father, we humbly pray and beseech Thee, through Jesus Christ Thy Son, our Lord, to accept and bless these ✠ gifts, these ✠ presents, these ✠ holy unspotted Sacrifices, which we offer up to Thee, in the first place, for Thy Holy Catholic Church, that it may please Thee to grant her peace, to preserve, unite, and govern her throughout the world; as also for Thy servant N. our Pope, and N. our bishop, and for all orthodox believers and all who profess the Catholic and Apostolic faith.

Be mindful, O Lord, of Thy servants and handmaids N. and N. and of all here present, whose faith and devotion are known to Thee, for whom we offer, or who offer up to Thee, this Sacrifice of praise for themselves and all those dear to them, for the redemption of their souls and the hope of their safety and salvation: who now pay their vows to Thee, the everlasting, living and true God.

In communion with, and honouring the memory in the first place of the glorious ever Virgin Mary Mother of our God and Lord Jesus Christ; also blessed Joseph, her Spouse; and likewise of Thy blessed Apostles and Martyrs, Peter and Paul, Andrew, James, John, Thomas, James, Philip, Bartholomew, Matthew, Simon and Thaddeus, Linus, Cletus, Clement, Sixtus, Cornelius, Cyprian, Lawrence, Chrysogonus, John and Paul, Cosmas and Damian, and of all thy Saints. Grant for the sake of their merits and prayers that in all things we may be guarded and helped by

Per eúmdem Christum Dóminum
nostrum. Amen.

Thy protection. Through the same
Christ our Lord. Amen.

A bell is rung to say that the consecration approaches.



HANC IGITUR oblatiónem servitútis nostræ, sed et cunctae famíliæ tuæ, quaésumus, Dómine, ut placátus accípias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab aetérna damnatióne nos éripi, et in electórum tuórum júbeas grege numerári. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

OLORD, we beseech Thee graciously to accept this oblation of our service and that of Thy whole household. Order our days in Thy peace, and command that we be rescued from eternal damnation and numbered in the flock of Thine elect. Through Christ our Lord. Amen.

Quam oblatiónem tu, Deus, in ómnibus, quaésumus, benedíctam, ✠ adscríptam, ✠ ratam, ✠ ratio-nábilem, acceptabilémque fácere dignéris: ut nobis Corpus, ✠ et Sanguis ✠ fiat dilectíssimi Fílii tui Dómini nostri Jesu Christi.

Humbly we pray Thee, O God, be pleased to make this same offering wholly blessed ✠, to consecrate ✠ it and approve ✠ it, making it reasonable and acceptable, that it may become for us the Body ✠ and Blood ✠ of Thy dearly beloved Son, our Lord Jesus Christ.

Qui prídie quam paterétur, accépit panem in sanctas ac venerábiles manus suas, et elevátis óculis in caelum ad te Deum, Patrem suum omnipoténtem, tibi grátias agens, benedíxit, ✠ fregit, dedítque discí-pulis suis, dicens: Accípite, et manducáte ex hoc omnes.

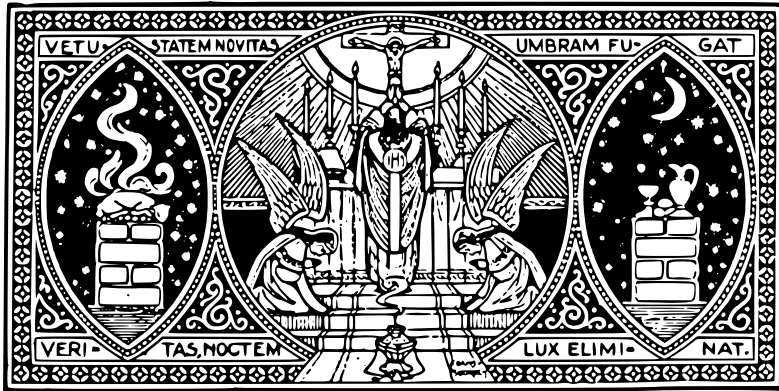
Who, the day before He suffered, took bread into His Holy and venerable hands, and having lifted His eyes to heaven, to Thee, God, His Almighty Father, giving thanks to Thee, blessed it, ✠ broke it, and gave it to His disciples, saying: Take and eat ye all of this.

HOC EST ENIM CORPUS MEUM.

FOR THIS IS MY BODY.

The priest genuflects, elevates the Sacred Host and genuflects again.
Bells are rung thrice.





Símili modo postquam coenátum est, accípiens et hunc praeclárum Cálícem in sanctas ac venerábiles manus suas: item tibi grátias agens, benedíxit, ✠ dedítque discípulis suis, dicens: Accépite, et bíbite ex eo omnes.

HIC EST ENIM CALIX
SANGUINIS MEI, NOVI ET
AETERNI TESTAMENTI:
MYSTERIUM FIDEI:
QUI PRO VOBIS ET
PRO MULTIS EFFUNDETUR IN
REMISSIONEM PECCATORUM.

In like manner, after He had supped, taking also into His holy and venerable hands this goodly chalice, giving thanks to Thee, He blessed it, ✠ and gave it to His disciples, saying: Take and drink ye all of this.

FOR THIS IS THE CHALICE
OF MY BLOOD, OF THE NEW AND
ETERNAL TESTAMENT:
THE MYSTERY OF FAITH:
IT WILL BE SHED FOR YOU
AND FOR MANY UNTO
THE REMISSION OF SINS.

Haec quotiescúmque fecéritis, in mei memóriam faciétis.

As often as ye shall do these things, ye shall do them in remembrance of Me.

The priest genuflects, elevates the Chalice and genuflects again. Bells are rung thrice.

Unde et mémoires, Dómine, nos servi tui, sed et plebs tua sancta, ejúsdem Christi Fílii tui Dómini nostri tam beátae Passiónis, nec non et ab ínferis Resurrectiónis, sed et in caelos gloriósae ascensiónis: offérimus praeclárae majestáti tuae de tuis donis ac datis hóstiam ✠ puram, hóstiam ✠ sanctam, hóstiam ✠ immaculátam, Panem ✠

And now, O Lord, we, Thy servants, and with us all Thy holy people, calling to mind the blessed Passion of this same Christ, Thy Son, our Lord, likewise His Resurrection from the grave, and also His glorious Ascension into heaven, do offer unto Thy most sovereign Majesty out of the gifts Thou hast bestowed upon us, a pure ✠ Victim,



sanctum vitae aetérnae, et Cálicem
✠ salútis perpétuae.

Supra quae propítio ac seréno vultu respícere dignéris; et accépta habére, sicúti accépta habére dignátus es múnera púeri tui justi Abel, et sacrificium Patriárchae nostri Abrahae, et quod tibi ób-tulit summus sacérdos tuus Melchisedech, sanctum sacrificium, immaculátam hóstiam.

Súpplīces te rogámus, omnípotens Deus, jube haec perférri per manus sancti Angeli tui in sublíme altáre tuum, in conspéctu divínae majestátis tuae: ut quoquot ex hac altáris participatióne, sacrosánctum Fílii tui Corpus, ✠ et Sanguinem ✠ sumpsérimus, omni benedictió-ne caelésti et grátia repléamur. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen.

Meménto étiam, Dómine, famulórum famularúmque tuárum N. et N. qui nos praecessérunt cum signo fidei, et dórmunt in somno pacis.

Ipsīs, Dómine, et ómnibus in Christo quiescéntibus, locum refrigeriī, lucis et pacis, ut indúlgeas, deprecámur. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen.

NOBIS QUOQUE PECCATORIBUS fámulis tuis, de multitúdine miserationum tuárum sperántibus, partem áliquam, et societátem donáre dignéris, cum tuis sanctis Apóstolis et Martýribus, cum Joánne, Stéphano, Matthía, Bárnaba, Ignátio, Alexándro, Marcellíno, Petro,

a holy ✠ Victim, a spotless ✠ Victim, the holy Bread ✠ of life eternal, and the Chalice ✠ of everlasting Salvation.

Deign to look upon them with a favourable and gracious countenance, and to accept them as Thou didst accept the offerings of Thy just servant Abel, and the sacrifice of our Patriarch Abraham, and that which Thy high priest Melchisedech offered up to Thee, a holy Sacrifice, an immaculate victim.

Humbly we beseech Thee, almighty God, to command that these our offerings be carried by the hands of Thy holy Angel to Thine Altar on high, in the sight of Thy divine Majesty, so that those of us who shall receive the most sacred Body ✠ and Blood ✠ of Thy Son by partaking thereof from this Altar may be filled with every grace and heavenly blessing: Through Christ our Lord. Amen.

Be mindful, also, O Lord, of Thy servants and handmaids N. and N. who are gone before us with the sign of faith and who sleep the sleep of peace.

To these, O Lord, and to all who rest in Christ, grant, we beseech Thee, a place of refreshment, light, and peace. Through the same Christ our Lord. Amen.

To us also Thy sinful servants, who put our trust in the multitude of Thy mercies, vouchsafe to grant some part and fellowship with Thy Holy Apostles and Martyrs: with John, Stephen, Matthias, Barnabas, Ignatius, Alexander, Marcellinus, Peter, Felicity, Perpetua,

Felicitáte, Perpétua, Agatha, Lúcia, Agnéte, Caecília, Anastásia, et ómnibus Sanctis tuis, intra quorum nos consórtium, non aestimátor mériti sed véniae, quaésumus, largítor admítte. Per Christum Dóminum nostrum.

Per quem haec ómnia Dómine, semper bona creas, sanctíficas, ✠ vivíficas, ✠ benedícis, ✠ et praestas nobis.

PER IPSUM, ✠ ET CUM IPSO, ✠ ET IN IPSO, ✠ est tibi Deo Patri ✠ omnipoténti, in unitáte Spíritus ✠ Sancti, omnis honor et glória,

Agatha, Lucy, Agnes, Cecilia, Anastasia, and all Thy Saints. Into their company we beseech Thee admit us, not considering our merits, but freely pardoning our offenses. Through Christ our Lord.

By whom, O Lord, Thou dost always create, sanctify, ✠ quicken, ✠ bless, ✠ and bestow upon us all these good things.

THROUGH HIM, ✠ AND WITH HIM, ✠ AND IN HIM, ✠ is unto Thee, God the Father ✠ Almighty, in the unity of the Holy ✠ Ghost, all honour and glory,

SUNG
MASS
STAND

The priest concludes aloud,

...per ómnia saécula saeculórum.

℟ Amen.

...world without end.

Amen.

Orémus.

Praeceptis salutáribus móniti, et divína institutióne formáti, audémus dicere:

Let us pray.

Taught by our Saviour's command and formed by the word of God, we dare to say:

The priest continues alone,

PATER NOSTER, qui es in caelis, sanctificétur nomen tuum: advéniat regnum tuum: fiat volúntas tua, sicut in caelo, et in terra. Panem nostrum quotidíanium da nobis hódie, et dimítte nobis débíta nostra, sicut et nos dimíttimus debitóribus nostris. Et ne nos indúcas in tentatiónem.

℟ Sed líbera nos a malo.

OUR FATHER, who art in heaven, hallowed be Thy Name; Thy Kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven, Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation.

But deliver us from evil.

The priest says silently,

Amen.

Amen.

LIBERA NOS, quaesumus, Domine, ab omnibus malis, praeteritis, praesentibus, et futuris, et intercedente beata et gloriosa semper Virgine Dei Genitrice Maria, cum beatis Apostolis tuis Petro et Paulo, atque Andrea, et omnibus Sanctis, ✠ da propitius pacem in diebus nostris, ut ope misericordiae tuae adjuti, et a peccato simus semper liberi, et ab omni perturbacione securi.

DELIVER US, we beseech Thee, O Lord, from all evils, past, present, and to come; and by the intercession of the blessed and glorious Mary, ever Virgin, Mother of God, together with Thy blessed Apostles Peter and Paul, and Andrew, and all the Saints, ✠ mercifully grant us peace in our days, that through the bounteous help of Thy mercy, we may be always free from sin and safe from all disquiet.

The priest breaks the Sacred Host in two. He places one half on the paten and breaks off a particle from the other.

Per eundem Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum, Qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti Deus, ...

Through the same Jesus Christ, Thy Son, our Lord, who liveth and reigneth with Thee in the unity of the Holy Ghost, God, ...

The priest concludes aloud,

...per omnia saecula saeculorum.

...world without end.

℟. Amen.

Amen.

P. Pax Domini sit semper vobiscum.

The peace of the Lord be with you always.

℟. Et cum spiritu tuo.

And with thy spirit.

The priest puts the particle into the chalice saying in a low voice, Haec commixtio et consecratio Corporis et Sanguinis Domini nostri Jesu Christi fiat accipientibus nobis in vitam aeternam. Amen.

May this mixture and consecration of the Body and Blood of our Lord Jesus Christ be to us that receive it effectual to eternal life. Amen.

KNEEL

AGNUS Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis.

LAMB of God, who takest away the sins of the world, have mercy on us.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis.

Lamb of God, who takest away the sins of the world, have mercy on us.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem.

Lamb of God, who takest away the sins of the world, grant us peace.

Domine Jesu Christe, qui dixisti

O Lord, Jesus Christ, who didst say

Apóstolis tuis: Pacem relínquo vobis, pacem meam do vobis: ne respicias peccáta mea, sed fidem Ecclesiæ tuæ: eámque secúndum voluntátem tuam pacificáre et coadunáre dignéris: Qui vivis et regnas Deus per ómnia saécula saeculórum. Amen.

Dómine Jesu Christe, Fili Dei vivi, qui ex voluntáte Patris, cooperánte Spíritu Sancto, per mortem tuam mundum vivificásti: líbera me per hoc sacrosánctum Corpus et Sánguinem tuum ab ómnibus iniquitatibus meis, et univérsis malis: et fac me tuis semper inhaerére mandátis, et a te numquam separáři permittas: Qui cum eódem Deo Patre, et Spíritu Sancto vivis et regnas Deus in saécula saeculórum. Amen.

Percéptio, Córporis tui, Dómine Jesu Christe, quod ego indígnus súmere praesumo, non mihi provéniat in iudícium et condemnatió-nem: sed pro tua pietáte, prosit mihi ad tutaméntum mentis et cörperis, et ad medélam percipiéndam. Qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia saécula saeculórum. Amen.

to Thine Apostles: Peace I leave you, My peace I give you: look not upon my sins, but upon the faith of Thy Church; and deign to give her that peace and unity which is agreeable to Thy will: God who livest and reignest world without end. Amen.

O Lord Jesus Christ, Son of the living God, who, by the will of the Father and the co-operation of the Holy Ghost, hast by Thy death given life to the world: deliver me by this, Thy most sacred Body and Blood, from all my iniquities and from every evil; make me cling always to Thy commandments, and permit me never to be separated from Thee. Who with the same God, the Father and the Holy Ghost, livest and reignest God, world without end. Amen.

Let not the partaking of Thy Body, O Lord Jesus Christ, which I, though unworthy, presume to receive, turn to my judgment and condemnation; but through Thy mercy, may it be unto me a safeguard and a healing remedy both of soul and body. Who livest and reignest with God the Father, in the unity of the Holy Ghost, God, for ever and ever. Amen.

He genuflects and taking the Host says silently,

Panem caeléstem accípiam, et nomen Dómini invocábo.

I will take the Bread of Heaven, and will call upon the Name of the Lord.

Striking his breast, he says aloud Domine, non sum dignus three times, Dómine, non sum dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Lord, I am not worthy that Thou shouldst enter under my roof; but only say the word, and my soul shall be healed.



Making the Sign of the Cross with the Host over the paten, he says
silently,

Corpus Dómini nostri Jesu Christi custódiat ánimam meam in vitam aetérnam. Amen.	May the Body of Our Lord Jesus Christ preserve my soul unto life everlasting. Amen.
--	---

He uncovers the Chalice, genuflects, collects any Fragments remaining
and purifies the paten over the Chalice, saying silently,

Quid retríbuam Dómino pro óm- nibus quae retríbuit mihi? Cálicem salutáris accípiam, et nomen Dó- mini invocábo. Laudans invocábo Dóminum, et ab inimícis meis sal- vus ero.	What return shall I make to the Lord for all the things that He hath given unto me? I will take the chal- ice of salvation, and call upon the Name of the Lord. I will call upon the Lord and give praise: and I shall be saved from mine enemies.
---	--

He makes the Sign of the Cross with the Chalice, while saying silently,	
Sanguis Dómini nostri Jesu Christi custódiat ánimam meam in vitam aetérnam. Amen.	May the Blood of our Lord Jesus Christ preserve my soul unto life everlasting. Amen.

The priest genuflects, elevates a Particle of the Host, turns toward
the people and says,

P. Ecce Agnus Dei, ecce qui tol- lit peccáta mundi.	Behold the Lamb of God who takest away the sins of the world
--	---

The ministers and people say together three times,

℟. Dómine, non sum dignus, ut intres sub tectum meum, sed tantum dic verbo et sanábitur ánima mea.	Lord, I am not worthy that Thou shouldst enter under my roof; but only say the word, and my soul shall be healed.
---	--

COMMUNION

According to the laws of the Church, only baptised Catholics who
are not conscious of grave sin may receive Holy Communion.
Communicants kneel to receive the Host on the tongue and do
not say 'Amen'.

The priest goes to the Altar rail and says to each communicant,

Corpus Dómini nostri Jesu Christi custódiat ánimam tuam in vitam aetérnam. Amen.	May the Body of Our Lord Jesus Christ preserve your soul unto life everlasting. Amen.
--	---

The choir sings the Communion Antiphon from the proper of the Mass.

ABLUTIONS

Wine is poured into the Chalice; the priest drinks it and says silently,	
Quod ore sumpsimus, Dómine, pura mente capiámus: et de múnere temporáli fiat nobis remédium sempitérnum.	Grant, O Lord, that what we have taken with our mouth, we may receive with a pure mind; and that from a temporal gift it may become for us an everlasting remedy.

Wine and water are poured into the Chalice over the fingers of the priest, who says silently,

Corpus tuum, Dómine, quod sumpsi, et Sanguis, quem potávi, adhaereat viscéribus meis: et prae-sta; ut in me non remáneat scélerum mácula, quem pura et sancta refecerunt sacraménta: Qui vivis et regnas in saécula saeculórum. Amen.	May Thy Body, O Lord, which I have received and Thy Blood which I have drunk, cleave to my inmost parts, and grant that no stain of sin remain in me, whom these pure and holy Sacraments have refreshed. Who livest and reignest for ever and ever. Amen.
---	--

POSTCOMMUNION

SUNG
MASS
STAND

P. Dóminus vobíscum.	The Lord be with you.
℟. Et cum spírítu tuo.	And with thy spirit.
Orémus.	Let us pray.

The priest then reads the Postcommunion from the proper of the Mass

...per ómnia saécula saeculórum.	...world without end.
℟. Amen.	Amen.
P. Dóminus vobíscum.	The Lord be with you.
℟. Et cum spírítu tuo.	And with thy spirit.
P. Ite missa est.	Go, it is the Mass.
℟. Deo grátias.	Thanks be to God.

Bowing down before the altar the priest says,
Pláceat tibi, sancta Trínitas, obséquium servitútis meae; et praesta ut sacrificium quod óculis tuae majestátis indígnus óbtuli, tibi sit acceptábile, mihique, et ómnibus pro quibus illud óbtuli, sit, te miseránte, propitiábile. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

O holy Trinity, let the performance of my homage be pleasing to Thee and grant that the sacrifice which I, unworthy, have offered up in the sight of Thy majesty, may be acceptable to Thee, and through Thy mercy be a propitiation for me, and all those for whom I have offered it. Through Christ our Lord. Amen.

Then he kisses the altar, and raising his eyes, extending, raising, and joining his hands, he bows his head to the Crucifix and blesses the congregation (except at Masses for the dead) saying,

Benedícat vos omnípotens Deus,
Pater et ✠ Fílius, et Spíritus
Sanctus.

May almighty God bless you,
the Father and the Son and the
Holy Spirit.

KNEEL

℟. Amen.

Amen.

THE LAST GOSPEL

℣. Dóminus vobiscum.

The Lord be with you.

STAND

℟. Et cum spíritu tuo.

And with thy spirit.

✠ Inítium sancti Evángelii secundum Joánnem.

The beginning of the holy Gospel according to John.

℟. Glória tibi, Dómine.

Glory to Thee, O Lord.

John 1:1-14

In princípío erat Verbum et Verbum erat apud Deum, et Deus erat Verbum. Hoc erat in princípío apud Deum. Omnia per ipsum facta sunt, et sine ipso factum est nihil quod factum est; in ipso vita erat, et vita erat lux hóminum; et lux in ténebris lucet, et ténebrae eam non comprehendérunt.

In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him; and without Him was not any thing made that was made. In Him was life; and the life was the Light of men. And the Light shineth in darkness; and the darkness comprehended it not.

Fuit homo missus a Deo cui nomen erat Joánnes. Hic venit in testimónium, ut testimónium perhiberet de lúmine, ut omnes créderent per illum. Non erat ille lux, sed ut te-

There was a man sent from God, whose name was John. The same came for a witness, to bear witness of the Light, that all men through Him might believe. He was not

stimónium perhibéret de lúmine. Erat lux vera quae illúminat omnem hóminem veniéntem in hunc mundum.

In mundo erat, et mundus per ipsum factus est et mundus eum non cognóvit. In própria venit, et sui eum non recepérunt. Quotquot autem recepérunt eum, dedit eis potestátem filios Dei fferi; his qui credunt in nómine ejus, qui non ex sanguínibus, neque ex voluntáte carnis, neque ex voluntáte viri, sed ex Deo nati sunt.

ET VERBUM CARO FACTUM EST et habitávit in nobis; et vídimus glóriam ejus glóriam quasi Unigéniti a Patre, plenum grátiae et veritátis.

℟. Deo grátias.

that Light, but was sent to bear witness of that Light. That was the true Light, which lighteth every man that cometh into the world.

He was in the world, and the world was made by Him, and the world knew Him not. He came unto His own, and His own received Him not. But as many as received Him, to them gave He power to become the sons of God, even to them that believe on His Name: Which were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.

AND THE WORD WAS MADE FLESH, and dwelt among us, and we beheld His glory, the glory as of the Only-begotten of the Father, full of grace and truth.

Thanks be to God.

KNEEL

STAND

PRAYERS AFTER LOW MASS

To be said thrice—

HAIL Mary, full of grace, the Lord is with thee. Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

Holy Mary, Mother of God, pray for us, sinners, now and at the hour of our death. Amen.

HAIL! holy Queen, Mother of Mercy; hail, our life, our sweetness, and our hope! To thee do we cry, poor banished children of Eve; to thee do we send up our sighs, mourning and weeping in this valley of tears. Turn, then, most gracious advocate, thine eyes of mercy towards us; and after this our exile, show unto us the blessed fruit of thy womb, Jesus.

O clement, O loving, O sweet Virgin Mary.

℟. Pray for us O holy Mother of God

℟. That we may be made worthy of the promises of Christ.

Let us pray.

O GOD, our refuge and our strength, mercifully look down on Thy people who cry to Thee; and through the intercession of the glorious and Immaculate Virgin Mary, Mother of God, of St. Joseph her Spouse, of Thy blessed Apostles Peter and Paul, and of all the Saints, in mercy and goodness hear our prayers for the conversion of sinners, and for the liberty and exaltation of our Holy Mother the Church. Through the same Christ our Lord.

℟. Amen.

BLESSED Michael, Archangel, defend us in the hour of conflict; be our safeguard against the wickedness and snares of the devil—may God restrain him, we humbly pray:—and do thou, O Prince of the heavenly host, by the power of God thrust Satan down to hell, and, with him, the other wicked spirits who wander through the world for the ruin of souls.

℟. Amen.

Then is recited thrice—

℣. Most Sacred Heart of Jesus.

℟. Have mercy on us.

INDEX OF HYMNS

HYMN

INDEX

- Abide with me; fast falls the eventide, 103
Abroad the regal banners fly, 39
Adeste fideles laeti triumphantes, 10
Adoremus in aeternum
 chant, 140
 lyrics, 139
Adoro devote, latens Deitas, 60
All creatures of our God and King, 109
All glory, laud and honour, 41
Alleluia, sing to Jesus, 52
Almighty Father, take this bread, 117
Angels we have heard on high, 15
Anima Christi, 62
Attende Domine, et miserere, 35
Audi, benigne Conditor, 31
Ave Maria, gratia plena, 81
Ave maris stella, 75
Ave verum corpus natum, 65
Ave, Star of Ocean, 76
- Be Thou my vision, 108
Bethlehem, of noblest cities, 26
Brightest and best of the sons of the morning, 29
Bring, all ye dear-bought nations, bring, 51
By the Cross her vigil keeping, 44
- Canticle of the Blessed Virgin Mary, 87
Canticum Beatae Mariae Virginis, 86
Christ be with me, Christ within me, 95
Christ the Lord is risen today, 49
Come down, O love divine, 58
Come, Holy Ghost, Creator, come, 55
Conditor alme siderum, 1
Cor Jesu sacratissimum, 141
Creator of the starry skies, 2
Crown Him with many crowns, 74
- Day of wrath, O day of mourning, 100
Dear Angel! ever at my side, 98
Dear St. Joseph, pure and gentle, 91
Dies irae, dies illa, 99

Down in adoration falling, 136

Eternal rest grant unto them O Lord, 102

Faith of our Fathers, living still, 113

Firmly I believe and truly, 106

For all the saints who from their labours rest, 88

Forty days and forty nights, 37

Gaudete, gaudete! Christus est natus, 20

Gloria laus et honor tibi sit, 40

Glory be to Jesus, 72

God of mercy and compassion, 34

Godhead here in hiding, 61

Great Saint Joseph, son of David, 90

Hail Redeemer, King divine, 73

Hail to Thee, true Body, 66

Hail, glorious Saint Patrick, dear saint of our Isle, 96

Hail, Queen of Heav'n, 77

Hark! The herald angels sing, 16

Hark, a herald voice is calling, 6

Help, Lord, the souls that thou hast made, 101

Hidden by Carmel's cloister-wall, 97

Holy God, we praise Thy name, 112

Holy Spirit, Lord of light, 57

I bind unto myself today, 94

Immaculate Mary, 84

Jesus Christ is risen today, 50

Jesus, my Lord, my God, my all, 67

Jesus, Thou art coming, 122

Joy to the world, the Lord is come, 19

Lapis revolutus est, 53

Laudemus Dominum, 142

Let all mortal flesh keep silence, 68

Litany of the Blessed Virgin, 130

Litany of the Sacred Heart, 127

Litany of the Saints, 124

Lo! He comes, with clouds descending, 9

Lo, how a Rose e'er blooming, 14

Lord Jesus, think on me, 36

Magnificat anima mea, 86

Marian antiphon

for Paschaltide, 78

most ancient, 80

per annum, 79

Mary immaculate, 85
 My God, accept my heart this day, 120
 My soul doth magnify the Lord, 87

 Nearer, my God, to Thee, 105
 Now thank we all our God, 114

 O bread of heaven, 69
 O breathe on me, breath of God, 59
 O come, all ye faithful, 11
 O come, divine Messiah!, 8
 O come, O come Emmanuel, 4
 O filii et filiae, 47
 O little town of Bethlehem, 22
 O Mary Mother, sweetest best, 121
 O Mother Mary of the Cross, 93
 O purest of creatures, 83
 O Sacred Head, surrounded, 45
 O salutaris
 Gregorian chant, 134
 O salutaris Hostia, 132
 O sanctissima, O piissima, 82
 O saving Victim, 133
 O sing the great Apostle, 92
 O sons and daughters, 48
 On Jordan's bank the Baptist's cry, 7
 Once in royal David's city, 21

 Parce, Domine, 30
 Personent hodie, 24
 Praise God from whom all blessings flow, 116
 Praise to the Holiest in the height, 107
 Praise to the Lord, the Almighty, 119
 Praise, my soul, the King of heaven, 110
 Puer natus in Bethlehem, alleluia, 18

 Regina coeli, 78
 Rorate caeli desuper, 5

 Salve Regina, 79
 See amid the winter's snow, 23
 Silent night, holy night, 13
 Sing aloud on this day, 25
 Sing, my tongue, of warfare ended, 46
 Soul of my Saviour, 63
 St. Joseph, 90
 St. Mary of the Cross, 93
 St. Patrick, 96
 St. Patrick's Breastplate, 94
 St. Peter, 92

- St. Thérèse of Lisieux, 97
 Stabat Mater dolorosa, 43
 Stille Nacht! Heilige Nacht!, 12
 Sub tuum praesidium confugimus, 80
 Sweet Heart of Jesus, 71
 Sweet Sacrament divine, 64

 Tantum ergo
 Gregorian chant, 137
 Spanish Chant, 138
 Tantum ergo Sacramentum, 135
 Te Deum, 111
 The first Nowell, the angels did say, 27
 The Lord's my shepherd, I'll not want, 104
 This is the day whereon the Lord's true witness, 89
 Thou loving Maker of mankind, 32
 To Jesus Heart, all burning, 70

 Ubi caritas et amor, Deus ibi est, 42
 Unto us is born a Son, 17

 Veni veni, Emmanuel, 3
 Veni, Creator Spiritus, 54
 Veni, O Sapientia, 3
 Veni, Sancte Spiritus, 56
 Vexilla Regis prodeunt, 38

 We stand for God!, 115
 We three kings of Orient are, 28
 When I survey the wondrous Cross, 33
 When the Patriarch was returning, 118

INDEX OF HYMNS

275

EXTRA PRAYERS

HYMN

PAGE

PRAYER BEFORE A CRUCIFIX

Look down on me, good and gentle Jesus, while before Thy face I humbly kneel and, with burning soul, pray and beseech Thee to fix deep in my heart lively sentiments of faith, hope and charity; true contrition for my sins, and a firm purpose of amendment. While I contemplate, with great love and tender pity, Thy five most precious wounds, pondering over them within me and calling to mind the words which David, Thy prophet, said of Thee, my Jesus: "They have pierced My hands and My feet, they have numbered all My bones." Amen.

Thanks go to everyone who contributed, proofread, sang, donated materials, answered questions, made suggestions and generally helped bring this book together.

The book has been prepared with Lua^ATeX and gregorio.

The cover and title page use Vectis by Paul Lloyd of Greater Albion Typefounders.

Veronica Brandt 2019 www.brandt.id.au